



Ordiziako Udala

Banku kontuaren titularraren helbideratzeko baimena

Autorización de domiciliación de la persona titular de la cuenta bancaria

Helbideratze-agindu hau sinatuta, behean aipatutako banku kontuaren titularra naizen aldetik, baimena ematen diot ORDIZIAKO UDALARI nire banku-erakundeari jarraibideak bidal diezazkion "Udalekuak" programaren kuota nire kontuan zorduntzeko eta bankuari Kontu horretan zordunketa egiteko.

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, en calidad de titular de la cuenta bancaria abajo indicada, autorizo al AYUNTAMIENTO DE ORDIZIA a enviar instrucciones a mi entidad bancaria para adeudar en mi cuenta la cuota del programa "Udalekuak" y a la entidad para efectuar el adeudo en ella.

Adjunto fotocopia de mi DNI o NIE.

NAN edo AIZren fotokopia eransten dut.

KONTUAREN TITULARRAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA TITULAR DE LA CUENTA:

NAN/AIZ (kontuaren titularrarena): DNI/NIE (de la persona titular de la cuenta):
Izena eta bi abizenak: Nombre y dos apellidos
BANKUAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS IBAN:

BANKU-DATUEN TRATAMENDUA / TRATAMIENTO DE DATOS BANCARIOS

Ordiziako Udalak kontu korrontearen titulartasuna automatikoki egiaztatuko du, kontua Kutxabank, BBVA, Laboral Kutxa, Caixabank, Banco Santander, Sabadell edo Caja Rural de Navarrarena bada. Kontsulta hori egin behar ez dela iritiz gero edo kontu korrontea aipatutakoez bestelako erakunde batena baldin bada, finantza-erakundearen sinadura eta zigilua beharko dira, edo, bestela titulartasun hori egiaztatzen duen banku-agiria aurkeztu beharko da. EL Ayuntamiento de Ordizia efectuará la verificación automática de la titularidad de la cuenta corriente siempre que la cuenta sea de Kutxabank, BBVA, Laboral Kutxa, Caixabank, Banco Santander, Sabadell o Caja Rural de Navarra. En caso de considerar que no se debe llevar a cabo esta consulta, o que la cuenta corriente sea de una entidad distinta de las mencionadas, se requerirá la firma y sello de la entidad financiera o, alternativamente, aportar documento bancario que acredite dicha titularidad.	Banketxearen sinadura eta zigilua Firma y sello de la entidad bancaria
--	--

DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA		INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	
Tratamenduaren arduraduna	Ordiziako Udala Kale Nagusia Nº24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Datuak babesteko ordezkarria: dbo@ordizia.eus	Responsable del tratamiento	Ordiziako Udala Kale Nagusia Nº24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Delegado de protección de datos: dbo@ordizia.eus
Helburua	Herritarren eskaerei erantzutea, Ordiziako Udalak antolatutako udalekuen kudeaketari dagokionez.	Finalidad	Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión del programa Udalekuak organizado por el Ayuntamiento de Ordizia.
Legitimazioa	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: datuen tratamendua, legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik.	Legitimación	Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzailak	Ordiziako Udalak antolatutako udalekuetako haurren gurasoak edo tutoreak	Destinatarios de comunicaciones	Madre, padre o tutor/a legal de los niños/as del programa udalekuak organizado por el ayuntamiento de Ordizia
Eskubideak	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkezteko ere.	Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
Informazio gehigarria	Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: www.ordizia.eus	Información adicional	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: www.ordizia.eus

Data / Fecha	Baimendutako sinadura eta zigilua Sello y Firma autorizada
---------------------	--